

3. *Кричевская, К. С.* Прагматические материалы, знакомящие учеников с культурой и средой обитания жителей страны изучаемого языка / К. С. Кричевская // ИЯШ. – 1996. – № 1. – С. 13–17.
4. *Пронина, Е. Е.* Психология журналистского творчества / Е. Е. Пронина. – 2-е изд. – М. : Изд. Моск. ун-та, 2003. – 320 с.

The article deals with an urgent issue of the use of foreign pragmatic texts in foreign language teaching. A special focus is on the characteristics of pragmatic texts, as well as on the identification of its main function in formation of students' intercultural competence. The article underlines the methodological value of pragmatic texts as means of intercultural competence formation. It is stressed that inclusion of authentic pragmatic texts in foreign language teaching encourages students to learn, as the text information used in a real life is foregrounded.

Поступила в редакцию 08.11.2018

Д. А. Шинкаренко

УМЕНИЯ КАК СПОСОБНОСТЬ К ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ УСТНОГО РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТА-ЛИНГВИСТА

В статье рассматриваются умения устного речевого общения, которые необходимы студенту-лингвисту для осуществления функций его профессиональной деятельности. В соответствии с базовыми процессами речевого общения выделены коммуникативные, перцептивные и интерактивные умения. В основу определения подгрупп данных умений положены факторы, оказывающие влияние на профессиональную среду студента-лингвиста. К таким факторам относятся: субъективность, информатизация, межкультурность, многоязычие, мультикультурализм.

В постиндустриальном обществе современному специалисту требуется развитие комплекса способностей, обеспечивающих профессиональную деятельность в сложных многофакторных динамичных средах [1], отражающих общие тенденции универсального мира, которые выражаются в особенностях поликультурного общества, расширении международных связей, стремительном росте информационных технологий, необходимости личного и профессионального роста. Данная реальность приводит к необходимости обновления профессии лингвиста и вызывает потребность в разработке концептуальной основы, пересмотре содержания и поиске технологий образования студентов-лингвистов, которые должны быть ориентированы на новые научные и социальные образовательные приоритеты, обусловленные факторами субъективности, информатизации, межкультурности, многоязычия и мультикультурализма [1; 2].

Профессия лингвиста требует подготовленности специалиста к широкому спектру деятельности в области профессиональной среды и предпола-

гает увеличение числа выполняемых им функций в процессе решения профессиональных задач. Это выдвигает определенные требования к компетентности специалиста, проявляющейся в способности и готовности к реализации профессиональных функций посредством решения всех видов профессиональных задач. Из всего комплекса функций, выявленных в процессе анализа научной литературы (А. О. Бударина, И. Ю. Иеронова, Е. П. Поршнева) и являющихся предметно-инструментальной основой профессиональной деятельности студентов-лингвистов, доминирующими выступают 1) коммуникативная; 2) гностическая; 3) герменевтическая; 4) межкультурно-посредническая; 5) конструктивно-преобразовательная; 6) организационно-адаптивная; 7) интерлингвокультурная: проектная, диагностическая, прогностическая, стабилизирующая, контролирующая; 8) лингвоэкологическая (коммуникативная): презентационная, конвенциональная, фатическая, конативная, валлонтативная, директивная, эмотивная. Совокупность данных функций предоставляет лингвисту потенциальную возможность взаимодействия с универсальным миром, миром культур и профессиональной деятельностью в разнообразных ситуациях межкультурного общения, которое является основным элементом профессиональной среды для лингвиста и способно обеспечить широкий социальный смысл осуществляемых профессиональных функций [1; 3]. Данное положение свидетельствует о важности речевого общения в профессиональной деятельности лингвиста и выдвигает высокие требования к уровню развития умений общения специалиста.

Умение общаться представляет собой интегративное, многокомпонентное явление, что указывает на необходимость рассмотрения его составляющих компонентов с целью создания адекватных для обучения общению условий и подбора адекватных средств [4]. В связи с тем, что предметом нашего дальнейшего рассмотрения являются умения устного речевого общения (УРО), необходимо обратиться к вопросу об определении понятия *умение УРО*. Е. В. Линченко определяет речевые умения в сфере УРО как «способность осуществлять иноязычное речевое и неречевое поведение с учетом задач и условий общения, взаимодействовать с партнерами, адекватно воспринимать и понимать их» [5, л. 21]. На наш взгляд, данное определение отражает специфику умений УРО, их сложную многокомпонентную структуру и системно-интегративный характер, проявляющийся, по мнению Е. И. Пассова, в сочетаемости навыков разного уровня и компонентов культуры, с одной стороны, и в системе умений разного порядка и характера, с другой стороны [4, с. 335].

В силу полиструктурности и многокомпонентности умения общаться разные исследователи выделяют различные группы умений, входящие в состав интегративного умения общаться. Анализ научной литературы по данной проблеме позволил выявить наличие следующих групп умений: 1) собственно речевые умения; 2) умения речевого этикета; 3) умения невербального общения (Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин, Е. И. Пассов) 4) интерактив-

ные умения (Е. И. Пассов, Е. В. Линченко); 5) рецептивно-перцептивные умения; 6) гностические; 7) корректировочные умения (Е. В. Линченко) [4; 5; 6].

Таким образом, на фоне имеющихся различий в определении компонентного состава умения общаться можно выявить, что в поле зрения исследователей попали обобщенные умения, востребованные речевыми субъектами в ситуациях естественного общения, не связанного с профессиональной деятельностью лингвистов. Отсутствие целостного представления о группе умений, необходимых студенту-лингвисту в различных видах его полифункциональной профессиональной деятельности, делает необходимым разработку классификации умений УРО, которые в своей совокупности будут способствовать развитию определенных способностей, позволяющих осуществлять профессиональные функции специалиста в различных видах профессиональной деятельности.

Для выявления наиболее значимых умений УРО лингвиста обратимся к модели профессиональной универсальности специалиста А. О. Бударинной, в основу которой положены когнитивный, регулятивный и коммуникативный компоненты как структурно-функциональные характеристики субъекта профессиональной деятельности. Когнитивный компонент включает в себя когнитивные процессы и обеспечивает реализацию функций познания и отражения универсальной профессиональной среды; регулятивный компонент имеет в своем составе эмоционально-волевые процессы и способность субъекта к саморегуляции деятельности, самоконтролю и воздействию на поведение людей; коммуникативный компонент реализуется в межкультурном общении и взаимодействии с субъектами профессиональной деятельности и универсального мира [1].

В соответствии с объектом данного исследования мы рассматриваем только коммуникативный компонент модели универсальности лингвиста, в структуру которого входят базовые процессы речевого общения: коммуникация, интеракция и перцепция, которые положены в основу разработки классификации умений УРО и определяют в классификации следующие 3 группы: *коммуникативные, интерактивные и перцептивные умения.*

Коммуникативные умения определяются в соответствии с процессом коммуникации как способность к обмену информацией, осмыслению и интерпретации информации познавательного или аффективно-оценочного характера, сформированность которых позволит реализовать коммуникативные функции. Интерактивные умения как способность к организации и регулированию взаимодействия между субъектами общения в эволюционирующих системах современного поликультурного мира обеспечивают стратегическое планирование общей деятельности на уровне взаимодействия и взаимопонимания участников общения. Перцептивные умения как способность к адекватному восприятию,

пониманию и оценке социальных объектов, самого себя, других субъектов общения, особенностей чужой культуры, а также способность к самопрезентации своей личности обеспечивают восприятие и взаимодействие участников процесса общения.

Представленные выше умения гетерогенны по своему составу, следовательно, потребовалось определить подгруппы умений, необходимых и достаточных для осуществления студентами-лингвистами устного речевого общения в профессиональной деятельности.

В основу выделения подгрупп умений УРО был положен критерий «факторы», оказывающие влияние на профессиональную среду лингвиста, в которой протекают процессы коммуникации, интеракции и перцепции, и способствующие успешному функционированию специалиста в данной среде. К таким факторам относятся субъективность, информатизация, межкультурность, многоязычие и мультикультурализм [1; 2].

Классификация умений УРО студента-лингвиста представлена в следующей таблице.

Умения устного речевого общения студента-лингвиста

Элемент модели	Группы умений УРО	Факторы, определяющие подгруппы умений	Подгруппы умений УРО	Функции профессиональной деятельности, на реализацию которых направлены умения
Коммуникативный компонент: коммуникация, перцепция, интеракция	коммуникативные	субъективность	дискурсивные: и информационные; аргументативные; экспрессивные	коммуникативная; презентационная; эмотивная; конструктивная
		информатизация	интерпретационные: аналитические; сопоставительные	гностическая; герменевтическая; межкультурно- посредническая
		межкультурность многоязычие	иллокутивные: репрезентативные; директивные; комиссивные	конативная; валлонтативная; директивная
	перцептивные	мультикультурализм субъективность	модально- аксиологические; рефлексивно- эмпатийные; самопрезентативные	эмотивная; конвенциональная; кумулятивная; герменевтическая; диагностическая

	интерактивные	мультикульту- рализм	коммуникативно- конвенциональные; организационно- регулятивные	фатическая; конвенциональная; конативная
--	---------------	-------------------------	---	--

Рассмотрим выделенные умения УРО в их взаимосвязи с указанными факторами более подробно.

Влияние фактора *субъективности*, вызванного антропоцентрической парадигмой, на процесс коммуникации обусловило появление новой единицы коммуникативного процесса, дискурса, который можно рассматривать как реализацию в речи личностных смыслов, обеспечивающих необходимую мотивацию общения, связанную с личностной потребностью самовыражения, и учитывающей наряду с лингвистическими экстралингвистические, прагматические, социокультурные, психологические и другие факторы. К. Ф. Седов подчеркивает, что развитие *дискурсивных умений* как способности понимать и логически выстраивать отдельные высказывания в целях смысловой коммуникации, приобретает особое значение в современном процессе обучения иностранному языку, который характеризуется переходом к антропоцентрической парадигме [7]. Качество реализации данных умений в речевом общении обуславливает корректность и правильность говорения на иностранном языке, логичность и информационную насыщенность высказывания, что в своей совокупности оказывает влияние на общую результативность речевого общения.

Анализ научной литературы позволил выявить наличие информационного, аргументативного, экспрессивного дискурсов, выделенных с учетом функций общения [8, с. 27]. Данная типология дискурсов позволила конкретизировать дискурсивные умения и выделить *информационные, аргументативные и экспрессивные умения*.

И н ф о р м а ц и о н н ы е умения представляют собой способность сообщить факты и сведения с целью дать адресату новые знания о мире во всем многообразии его существования. **А р г у м е н т а т и в н ы е** умения означают способность осуществлять речевое взаимодействие с целью воздействия и контроля за сознанием воспринимающих речь со стороны говорящего с целью внесения возможных изменений в модель мира адресата и установления консенсуса между говорящим и слушающим посредством убеждения. **Э к с п р е с с и в н ы е** умения рассматриваются как способность выразить чувства, оценку, взгляды, используя адекватные ситуации общения речевые образцы; как способность создать

представление о предмете общения, дав ему положительную или отрицательную оценку, сформировав у слушающего адекватные представления о предмете общения.

После рассмотрения данной подгруппы дискурсивных умений становится очевидным, что они нацелены на изменение взаимоотношений речевых партнеров посредством сообщения новой информации и выражения своего личностного отношения к предмету общения. Таким образом, целесообразность развития информационных, аргументативных и экспрессивных умений заключается в том, что интеллектуальное речевое общение требует ясного изложения материала, использования речевых средств с целью воздействия на речевого партнера и выражения своего оценочного отношения, что может способствовать реализации *коммуникативной, презентационной, конструктивной и эмотивной функций* в ситуациях иноязычного общения, которые регулируют профессиональную коммуникативную деятельность специалиста.

Влияние фактора *информатизации*, связанного с преобладанием информационной парадигмы, на процесс коммуникации выражается в увеличении потоков информации, изменении социальных отношений и взаимодействии людей посредством Интернета и обуславливает потребность в подготовке специалистов с критическим мышлением, готовых к анализу иноязычной информации, сопоставлению ее с фактами родной культуры, адекватной оценке и интерпретации. Данная реальность влечет за собой необходимость развития у студентов-лингвистов *интерпретационных умений* как способности восприятия и осмысления в процессе идентификации явлений и фактов с жизненными реалиями в сфере их профессиональной деятельности. Интерпретация тесно связана с пониманием, которое, как утверждает А. И. Новиков, «является опосредованным аналитико-синтетическим процессом», который базируется «на активной интеллектуальной переработке воспринимаемого текста» [цит по: 7, с. 46]. Восприятие и осмысление информации происходит в процессе ее анализа и сопоставления с фактами и событиями, отраженными в жизненном опыте. Это положение позволяет конкретизировать интерпретационные умения и выделить *аналитические и сопоставительные умения*. Под *аналитическими умениями* понимается способность анализировать, обобщать, переводить информацию из одной знаковой системы в другую с целью ее осмысления и интерпретации. *Сопоставительные умения* заключаются в способности сравнивать факты и явления действительности, иноязычной культуры с культурой родной страны с целью их осмысления и адекватного восприятия.

Таким образом, развитие аналитических и сопоставительных умений, которые в своей совокупности представляют интерпретационные умения, предположительно будет способствовать осуществлению *гностической, герменевтической и межкультурно-посреднической функций* в процессе профессиональной деятельности лингвиста.

Фактор *межкультурности* и *многоязычия*, продиктованный коммуникативной парадигмой, вызывает необходимость расширения языкового опыта обучающихся посредством иностранного языка, арсенала коммуникативных стратегий и тактик для достижения своего коммуникативного намерения и понимания коммуникативного намерения партнера в процессе осуществления социального взаимодействия. Успех коммуникации определяется не просто высоким уровнем владения иностранным языком, но и умением студентов достигать поставленных целей общения, выбирать наиболее эффективный способ выражения мысли, реализуя определенное коммуникативное поведение согласно различным параметрам общения. Это положение свидетельствует о необходимости развития *иллокутивных умений*, под которыми понимается способность идентифицировать, понимать и осуществлять иллокутивные акты с учетом иллокутивной силы высказывания и коммуникативных намерений собеседников, позволяющих достичь взаимопонимания и успеха в профессиональной и межкультурной коммуникации. И. О. Седов подчеркивает, что понимание реального дискурса нацелено не на дешифровку языковых знаков, а на постижение интенции говорящего, иллокутивной силы текста [7]. Иллокутивные умения могут быть конкретизированы на основании классификации типов речевых актов Дж. Сёрля [9] и распределены на *репрезентативные*, *директивные* и *комиссивные умения*.

Под *репрезентативными умениями* понимается способность к описанию действительности, фактов, выражению своей точки зрения. *Директивные умения* выступают как способность побудить речевого партнера к совершению каких-либо действий. *Комиссивные умения* определяются как способность к выражению своих намерений, планов, обещаний.

Таким образом, целесообразность развития иллокутивных умений, в частности репрезентативных, директивных и комиссивных, заключается в том, что студент-лингвист сможет не только уместно и успешно осуществлять и контролировать свои интенции, но и интерпретировать интенции собеседников, что приведет к пониманию механизмов речевого функционирования для эффективного общения на иностранном языке и будет содействовать реализации *конативной*, *валюнтативной* и *директивной функций*.

Процесс перцепции подвергается влиянию фактора *мультикультурализма*, вызванного появлением культуросообразной парадигмы. В современном поликультурном мире все более распространены межнациональные контакты, в ходе которых происходит взаимодействие культур. Механизмы перцепции обеспечивают налаживание коммуникации между субъектами речевого общения, влияют на речевое поведение и речевое взаимодействие партнеров. В процессе иноязычного общения студенты-лингвисты сталкиваются с необходимостью восприятия как субъектов общения с их взглядами

на жизнь и ценностными ориентациями, так и иноязычной культуры, а также презентации своей личности. Это положение позволяет конкретизировать перцептивные умения и выделить *модально-аксиологические, рефлексивно-эмпатийные* и *самопрезентативные* умения.

Модально-аксиологические умения заключаются в способности восприятия структуры, характеристики и иерархии ценностного мира, природы и специфики ценностных суждений, а также способности выразить оценочное отношение к истинности, уместности высказывания. Рефлексивно-эмпатийные умения выступают как способность анализировать свои ценности, мотивы, интересы с целью регуляции речевого поведения, способность смотреть на ситуации общения не только с личностной позиции, но и с позиции речевого партнера, способность воспринимать эмоциональное состояние речевого партнера. Самопрезентационные умения определяются как способность вербальной и невербальной демонстрации своей личности в процессе речевого общения, а также использование этих знаний в качестве направляющих, которые обеспечивают контроль за своим поведением и его управлением. Данные умения будут содействовать реализации *эмотивной, конвенциональной, кумулятивной, герменевтической*, а также *диагностической функций*.

Фактор *мультикультурализма* оказывает влияние на процесс *интеракции*, в ходе которого лингвист сталкивается с необходимостью организации взаимодействия посредством установления контакта, а также его регулирования и поддержание, что требует развития *коммуникативно-конвенциональных* и *организационно-регулятивных* умений.

Коммуникативно-конвенциональные умения подразумевают способность к установлению контакта и пробуждению интереса у речевого партнера к обсуждаемым проблемам. Организационно-регулятивные умения выступают как способность организовать общение, поддержать, а также управлять своими речевыми действиями и влиять на речевое поведение партнера с целью его регулирования. Развитие интерактивных умений может способствовать реализации *фатической, конвенциональной*, а также *конативной функций* в процессе профессиональной деятельности лингвиста.

Таким образом, умения УРО представляют собой комплекс способностей, позволяющих студенту-лингвисту установить и поддержать контакт с речевым партнером, организовать речевое взаимодействие, осуществлять обмен информацией познавательного или аффективно-оценочного характера, адекватно воспринимать и понимать как речевых партнеров, так и факты иноязычной культуры, представлять свою индивидуальность в процессе речевого общения. Соотнесение функций, профессионально значимых умений, а также факторов, вызывающих необходимость развития комбинированных способностей у студентов-лингвистов с целью их успешного функционирования в условиях современного мира, предположительно позволит

ориентировать процесс развития умений УРО на оптимизацию профессионального становления специалиста в изменяющихся ситуациях иноязычного профессионального общения.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Бударина, А. О.* Методология и технологии формирования профессиональной универсальности лингвистов : дис. ... д-ра. пед. наук : 13.00.08 / А. О. Бударина. – Калининград, 2011. – 676 л.
2. *Тарева, Е. Г.* Факторы модернизации школьного образования в предметной области «Иностранные языки» / Е. Г. Тарева, Н. Б. Языкова // ИЯШ. – 2018. – № 4. – С. 2–8.
3. *Иеронова, И. Ю.* Теоретические основы подготовки будущих переводчиков к межкультурному посредничеству / И. Ю. Иеронова. – Калининград : Изд-во Рос. гос. ун-та, 2007. – 229 с.
4. *Пассов, Е. И.* Основы коммуникативной теории и технологии иноязычного образования : метод. пособие для преподавателей русского языка как иностранного / Е. И. Пассов, Н. Е. Кузовлева. – М. : Рус. яз. Курсы, 2010. – 568 с.
5. *Линченко, Е. В.* Обучение устному иноязычному общению студентов старших курсов факультетов на материале средств массовой информации (английский как второй иностранный) : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Е. В. Линченко. – СПб., 2003. – 301 л.
6. *Щукин, А. Н.* Методика обучения речевому общению на иностранном языке : учеб. пособие для преподавателей и студентов языковых вузов / А. Н. Щукин. – М. : Икар, 2011. – 454 с.
7. *Седов, К. Ф.* Дискурс и личность: эволюция коммуникативной компетенции / К. Ф. Седов. – М. : Лабиринт, 2004. – 320 с.
8. *Григорьева, В. С.* Дискурс как элемент коммуникативного процесса: прагматический и когнитивный аспекты / В. С. Григорьева. – Тамбов : Изд-во Тамб. гос. техн. ун-та, 2007. – 288 с.
9. *Сёрль, Дж. Р.* Классификация иллокутивных актов / Дж. Р. Сёрль // Новое в зарубежной лингвистике : сб. ст. / пер. с англ. и сост.: И. М. Кобозева, В. З. Демьянкова ; под общ. ред. Б. Ю. Городецкого. – М., 1986. – Вып. 17 : Теория речевых актов. – С. 170–192.

The article is concerned with oral communication skills necessary for the fulfillment of the functions of a linguistics student's professional activities. Communicative, interactive and perceptual skills are defined in accordance with the participants of speech communication. The subdivision of these skills is based on such factors as subjectivity, informatization, interculturality, multilingualism and multiculturalism.

Поступила в редакцию 12.11.2018